

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 63 (1945)
Heft: 1

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 10.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés.

Nr. 1 Bern, Mittwoch 3. Januar 1945

63. Jahrgang — 63^{me} année

Berne, mercredi 3 janvier 1945 No 1

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postamt einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 20 Rp. die einseitige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 25 Rp. Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 6.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. — Régie des annonces: Publicitas SA. Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 6 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank, Zürich.

Mittellungen — Communications — Comunicazioni

Weisung Nr. 1 der Sektion für Chemie und Pharmazentika über die Bewirtschaftung von Schwefelsäure. Instructions n° 1 de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques concernant la production, la livraison et l'emploi d'acide sulfurique. Istruzioni N. 1 della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici concernenti la produzione, la fornitura e l'uso di acido solforico.

Postverkehr mit dem Ausland. Service postal avec l'étranger. Servizio postale con l'estero.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Widerruf des Nachlassvertrages — Révocation du concordat

(SchKG 316.) (L. P. 316.)

Kt. Bern Richteramt Büren a. d. A. (4)

Der am 30. Oktober 1944 bestätigte Nachlassvertrag des
Brand Robert.

Brikettfabrik, in Dotziken, ist durch Entscheid des Gerichtspräsidenten i. V. von Büren vom 13. November 1944 gemäss Artikel 316 SchKG. widerrufen worden. Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Büren a. d. A., den 29. Dezember 1944.

Der Gerichtspräsident i. V.: Dr. Klopfenstein.

Dellberazione sull'omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino Pretura di Bellinzona (5)

La Pretura di Bellinzona ha fissato l'udienza del giorno 10 gennaio 1945, ore 10 ant., per la discussione sulla omologazione del concordato proposto da Suardi Bassano, già negoziante, in Ravecchia di Bellinzona.

I creditori potranno far valere all'udienza eventuali opposizioni alla omologazione.

Bellinzona, 29 dicembre 1944. Il segretario-assessore: F. Biaggi.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG. 306, 308, 317) (LP. 306, 308, 317)

Ct. du Valais Juge d'instruction, Martigny (6)

Le juge-instructeur du district de Martigny, en séance du 21 décembre 1944, a homologué le concordat présenté par Gay Raymond, matériaux de construction, à Martigny-Ville.

Martigny-Ville, le 26 décembre 1944. M. Grosse.

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat

(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

Ct. du Valais Juge d'instruction, Martigny (7)

Le juge-instructeur du district de Martigny en séance du 21 décembre 1944, statuant sur l'homologation du concordat présenté par les
Mines du Mont-Chemin SA.,

à Martigny-Ville, a porté la décision suivante: «La demande d'homologation est écartée.»

Martigny, le 28 décembre 1944. M. Grosse.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

27. Dezember 1944. Baugeschäft.

Hector Egger A.-G., in Langenthal, Architekturbureau und Baugeschäft (SHAB. Nr. 56 vom 7. März 1944, Seite 553). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Dezember 1944 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Anzeiger für das Amt Aarwangen» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Kollektivprokura wurde erteilt an Oskar Richner, von Schafisheim, in Langenthal, und Paul Schertenleib, von Krauchthal, in Langenthal. Die übrigen publizierten Tatsachen erfahren keine Aenderung.

28. Dezember 1944. Reinigungsmittel usw.

Fritz Jenzer-Kilchenmann, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten, Handel mit technischen Ölen und Fetten (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1938, Seite 2324). In die Natur des Geschäfts wird aufgenommen: Fabrikation von Reinigungsmitteln.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

21. Dezember 1944.

Personalfürsorgestiftung der Spar- und Leihkasse in Belp, in Belp. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. November 1944 eine Stiftung im Sinne der Artikel 80 u. ff. ZGB. Sie bezweckt die Fürsorge für das von der Stifterfirma, der «Spar- und Leihkasse in Belp», Aktiengesellschaft, beschäftigte Personal mit seinen Angehörigen, insbesondere den Schutz gegen die Folgen der Invalidität, des Alters und des Todes. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 3 Mitgliedern, welcher durch den Verwaltungsrat der Stifterfirma ernannt wird. Als Kontrollstelle wurde diejenige der Stifterfirma gewählt; sie wird durch den Stiftungsrat bestimmt. Die Unterschrift führt der Präsident oder sein Stellvertreter kollektiv mit dem Sekretär. Es sind dies: Dr. Robert Gasser, von und in Belp, Präsident; Fritz Leuenberger, von Melchnau, in Belp, Stellvertreter des Präsidenten, und Ernst Jost, von Langnau i. E., in Belp, Sekretär. Das Domizil der Stiftung befindet sich in den Geschäftsräumen der «Spar- und Leihkasse in Belp».

22. Dezember 1944. Wagnerei.

Hossmann Arn. & Sohn, in Kirchdorf. Arnold Hossmann und dessen Sohn Walter Hossmann, beide von Gerzensee, in Kirchdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1945 beginnt. Mechanische Wagnerei. Beunde.

Bureau Bern

28. Dezember 1944.

Bau- und Siedelungsgenossenschaft «Mein Heim», Bern, in Bern (SHAB. vom 23. März 1943, Nr. 68, Seite 657). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 7. Dezember 1944 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Bau- und Siedelungsgenossenschaft «Mein Heim», Bern, in Liq. durch den bisherigen Kassier Samuel Zbinden durchgeführt; er zeichnet einzeln. Die bisherigen Unterschriften des Präsidenten Walter Stählin, des Vizepräsidenten Fritz Fankhauser und des Sekretärs Otto Grüssi sind erloschen.

28. Dezember 1944.

Elektrizität, Aktiengesellschaft (Electricité, Société anonyme), in Bern (SHAB. Nr. 120 vom 28. Mai 1942, Seite 1194). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Dezember 1944 das Aktienkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 210 000 erhöht durch Ausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Hievon wurden Fr. 20 000 in bar einbezahlt und Fr. 40 000 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 210 000, eingeteilt in 210 Namenaktien zu Fr. 1000.

28. Dezember 1944. Liegenschaften.

Ferd. Ramseyer & Co., in Bern, Verwertung und Verwaltung von Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1943, Seite 2854). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Burgdorf

28. Dezember 1944.

Verband Schweiz. Rasierkielfabrikanten, bisher in Burgdorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1936). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Biel (SHAB. Nr. 297 vom 18. Dezember 1944, Seite 2774) im Handelsregister von Burgdorf von Amtes wegen gelöscht.

28. Dezember 1944.

Krankenkasse der Stanlofabrik Kirchberg, in Kirchberg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 78 vom 2. April 1936). Aus dem Vorstand der Genossenschaft sind ausgeschieden: der Präsident Albrecht Morgeneegg, der Vizepräsident Walter Rothen, der Sekretär Ernst Husy; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden neu gewählt: als Präsident: der bisherige Beisitzer Rudolf Spighiger, von Ursenbach, in Ersigen; als Vizepräsident: Willi Opplinger, von Heimiswil, in Kirchberg (Bern); als Sekretär: Jakob Bütikofer von und in Ersigen. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär.

28. Dezember 1944.

Käserelgenossenschaft Kirchberg, in Kirchberg (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1938). Die Genossenschaft hat in den Generalversammlungen vom 18. Juli 1942, 8. Januar 1943 und 29. April 1944 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe: a) die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch durch Erstellung und Unterhalt einer zweckmässig eingerichteten Käserei und Betrieb in eigener Regie oder durch einen Milchkäufer; b) die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft durch Unterstützung von Massnahmen zur Hebung der Qualität, Verbesserung der Technik und Einführung rationaler Betriebs- und Verwertungsmethoden; c) die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 75. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen; reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Mitteilungen an die Genossenschaft erfolgen durch Umbieten oder brieflich, gegebenenfalls auch durch Publikation im Anzeiger von Kirchberg. Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Anzeiger von Kirchberg und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führen kollektiv zu zweien der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär. Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Präsident Franz Bütikofer, dessen Unterschrift erloschen ist. Es wurde neu gewählt als Präsident der bisherige Vizepräsident Ernst Lehmann, von Lyssach in Kirchberg (Bern), und als Vizepräsident Fritz Siegenthaler, von Trub, in Kirchberg (Bern).

Bureau Frutigen

28. Dezember 1944. Früchte, Gemüse.

Marie Waefer, in Frutigen, Früchte- und Gemüschandlung Zentralhalle (SHAB. Nr. 163 vom 14. Juli 1944, Seite 1597). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Laupen

27. Dezember 1944.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Neueneegg, mit Sitz in Neueneegg (SHAB. Nr. 226 vom 29. September 1942, Seite 2203). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden der Sekretär/Kassier, zugleich Verwalter, Fritz Herren, dessen Unterschrift erloschen ist. An der aussordentlichen Generalversammlung vom 1. April 1944 ist gewählt worden Hans Berger, von Innerbirrmoos, in Neueneegg, als Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

28. Dezember 1944. Krämerei, Wein.

Johann Thöni-Zwald, in Innertkirchen, Krämerei und Weinverkauf (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1900, Seite 2). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Neuveville

21 décembre 1944.

Cave coopérative des viticulteurs de Neuveville-Chavannes, à Neuveville. Sous cette raison sociale il a été constitué une société coopérative conformément au titre XXIX^e du CO., ayant pour but: la vinification des raisins provenant des vignes exploitées par ses membres; la vente de moûts, vins et sous-produits divers; l'amélioration de la qualité des vins; l'amélioration des conditions techniques et économiques de la viticulture, la protection des intérêts viticoles, notamment par le développement de la coopération; le développement du crédit; toutes autres activités touchant aux intérêts viticoles. Les statuts portent la date du 16 novembre 1944. Le capital social est divisé en parts sociales de 100 fr. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par la fortune sociale. Les publications de la société sont faites dans la «Feuille d'Annonces de Neuveville-Landeron» et dans la «Courrier de La Neuveville» et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 5 ou 7 membres, dont le président, le vice-président et le secrétaire forment le comité de direction. La société est engagée par les signatures collectives à deux, du président ou du vice-président et du secrétaire de l'administration. Ce sont: Edouard Louis, président, de Gléresse; Oscar Schmid, vice-président, de Ruhigen; René Steudler, secrétaire, de Krattigen, tous domiciliés à Neuveville. Locaux: Rue des Fossés 240.

Bureau de Porrentruy

28 décembre 1944. Articles de bonneterie, etc.

Walter Schumperli, à Porrentruy, vente d'articles de bonneterie sur mesure, trousseaux, habillements (FOSC. du 14 décembre 1934, n° 293, page 3445). Le titulaire Walter Schumperli et son épouse Emma, née Müller, ont adopté, par contrat, le régime de la séparation de biens.

Bureau Thun

6. Dezember 1944.

Aktiengesellschaft Fritz Studer, Maschinenfabrik, Glockenthal (Société anonyme Fritz Studer, Fabrique de machines, Glockenthal, in Glockenthal, Gemeinde Steffisburg (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1944, Seite 1286)). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Oktober 1944 wurde das Aktienkapital von Fr. 170 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 260 voll liberalisierten Namenaktien zu Fr. 500, wovon 120 libriert durch Entnahme von Fr. 60 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven, die restanzlichen 140 libriert durch Barzahlung. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun

Fr. 300 000 und besteht aus einem Stammaktienkapital von Fr. 250 000, eingeteilt in 500 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, und einem Prioritätsaktienkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Firma lautet nun **Aktiengesellschaft Fritz Studer, Maschinenfabrik, Glockenthal (Société anonyme Fritz Studer, fabrique de machines, Glockenthal) (Machine tool Works Fritz Studer Ltd., Glockenthal).**

27. Dezember 1944. Restaurant.

Walter Stegmann, in Hilterfingen. Inhaber dieser Firma ist Walter Stegmann, von Eriz, in Hilterfingen. Betrieb des Restaurants Seehof.

28. Dezember 1944. Schreinerei.

Ernst Wermuth & Söhne, in Uetendorf, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1935, Seite 593). Ernst Wermuth, Vater, tritt auf 31. Dezember 1944 aus der Gesellschaft aus. Dessen Unterschrift ist mit diesem Datum erloschen. Die Firma wird geändert in «**Gebr. E. Wermuth**».

28. Dezember 1944.

Dubs & Cie., Oberländerkaffeestube Thun, Kommanditgesellschaft, in Thun (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1941, Seite 1670). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden ab 1. Januar 1945 vom Gesellschafter Hans Dubs, als Inhaber der Einzelfirma «**Hans Dubs, Oberländerkaffeestube Thun**», in Thun, übernommen.

28. Dezember 1944.

Hans Dubs, Oberländerkaffeestube Thun, in Thun. Inhaber der Firma ist Hans Dubs, von Küttigen (Aargau), in Thun. Die Firma übernimmt ab 1. Januar 1945 Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «**Dubs & Cie., Oberländerkaffeestube Thun**», in Thun. Betrieb einer Kaffeestube und Konditorei, Freihofgasse 7.

28. Dezember 1944. Metzgerei, Restaurant.

Hans & Hermann Wüthrich, in Thun, Metzgerei und Betrieb des Restaurants zum Simmenthalerhof, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1934, Seite 2142). Hans Wüthrich ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. An seiner Stelle sind mit Wirkung ab 1. Mai 1944 als Gesellschafter eingetreten: Fritz Wüthrich, von und in Thun, und Witwe Clara Wüthrich-Schiferli, von und in Thun. Sämtliche Gesellschafter vertreten die Gesellschaft durch Kollektivunterschrift. Die Firma wird geändert in «**Wüthrich & Co.**», die Geschäftsnatur in «**Metzgerei & Restaurant Simmenthalerhof**».

Bureau Trachselwald

27. Dezember 1944. Turmuhren usw.

J. G. Baer, in Sumiswald, Fabrikation von Turmuhren, Glockenspielen, Apparaten, Zahnrädern und andern mechanischen Einrichtungen (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1939, Seite 1586). Die Firma erteilt Einzelprokura an Dora Baer, geborene Ingold, von Kleinandelfingen, Ehefrau des Firmainhabers, in Sumiswald.

28. Dezember 1944.

Wasserversorgung Huttwil A.-G., in Huttwil (SHAB. Nr. 169 vom 15. Juli 1941, Seite 1374). Eduard Wyder ist als Sekretär infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Amt des Sekretärs wurde dem bisherigen Vizepräsidenten Edwin Leuenberger, von Melchnau, in Huttwil, übertragen. Als Vizepräsident wurde gewählt Dr. Fritz Minder, von und in Huttwil, bisher Beisitzer. Der Präsident und der Vizepräsident zeichnen mit dem Sekretär oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

Luzern — Lucerne — Lucerna

23. Dezember 1944.

Handelsbank Luzern Aktiengesellschaft, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde vom 21. und 23. Dezember 1944 und gestützt auf die vom gleichen Tage datierten Statuten wurde unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gegründet. Zweck der Gesellschaft ist die Tätigkeit sämtlicher Bankgeschäfte unter besonderer Pflege der Diskont- und Abtretungsgeschäfte, des Wertschriften- und Hypothekhandels und des Verwaltungs- und Immobiliengeschäftes. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Auf dieses Kapital sind Fr. 75 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Der Verwaltungsrat setzt sich gegenwärtig wie folgt zusammen: Präsident ist Dr. Erich Oberli, von Lützelflüh, in Luzern; Mitglied ist Dr. Adolf Landis, von Udorf, in Zürich. Sie zeichnen kollektiv. Adresse der Gesellschaft: Sempacherstrasse 3.

Glarus — Glaris — Glarona

28. Dezember 1944.

Wohlfahrtsfonds für die Arbeiter und Angestellten der Firma H. Streiff-Vögeli, Glarus, in Glarus. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. Dezember 1944 eine Stiftung im Sinne von Artikel 80 ff. ZGB. Sie bezweckt: a) zusätzliche Unterstützung von Arbeitern und Angestellten der Firma im Falle von Krankheit oder Not; b) Unterstützung langjähriger Arbeiter und Angestellter, welche infolge hohen Alters, Krankheit oder Unfalls arbeitsunfähig werden; c) Unterstützung von Arbeitern und Angestellten im Falle einer definitiven oder länger andauernden Stilllegung des Betriebes. Das Stiftungsvermögen wird durch den Firmainhaber Heinrich Streiff-Vögeli, von und in Glarus, verwaltet, welcher für die Stiftung allein zeichnet. Das Domizil befindet sich bei der Firma «**H. Streiff-Vögeli, 'Bleiche'**».

29. Dezember 1944.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbauunternehmung A.G., Zweigniederlassung in Glarus (SHAB. Nr. 238 vom 10. Oktober 1944, Seite 2255), mit Hauptsitz in Bern. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich nun bei Frau Margrith Leuzinger-Leuzinger, Obere Gerichtshausstrasse.

29. Dezember 1944. Beteiligungen usw.

Glaro A.G., in Glarus, Vornahme von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere Beteiligung in irgendwelcher Form an Unternehmungen der chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Industrie, der Lebensmittel- und Genussmittelbranche sowie auch an weiteren Unternehmungen im

In- und Auslande (SHAB. Nr. 230 vom 30. September 1944, Seite 2170). Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich nun in den eigenen Bureaux im Haus zum Soolerbogen, Hauptstrasse.

29. Dezember 1944. Textilwaren usw.

Fritz Weber, in Netstal, Handel mit Textilwaren, Kommission, Fabrikation von und Handel mit Hemden, Bekleidungsartikel (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1932, Seite 1330). Die Firma wird abgeändert in **F. Weber**. Einzelprokura ist erteilt an **Lily Weber**, von und in Netstal.

Freiburg — Fribourg — Friborgo
Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

27 décembre 1944.

Eplercle de la Slonge S. A., à Bulle (FOSC. du 28 juillet 1942, n° 172, page 1735). En assemblée générale ordinaire du 7 avril 1944, il a été pris acte de la démission de l'administratrice Thérèse Stulz dont la signature est radiée. A été nommé administrateur unique, avec signature individuelle, **Georges Remy**, de Charmey, à Bulle. En assemblée générale extraordinaire du 12 décembre 1944, la société a modifié ses statuts. Elle prend la raison suivante: **Immeuble de la Slonge S. A. (I.S.S.A.)**. Le but de la société est l'exploitation de l'immeuble dont elle est propriétaire à la Rue de la Slonge, n° 226 d'incendie, ainsi que d'autres immeubles qui pourraient éventuellement être acquis par la société. Le capital social de la société est de 50 000 fr., libéré à raison de 50%. Adresse de la société: chez **Georges Remy**, Grand'Rue.

Bureau de Fribourg

27 décembre 1944. Immeubles.

Axora S. A., à Fribourg (FOSC. du 25 mars 1941, n° 71, page 586). Le siège de la société est dorénavant chez **Brolliet, Wagnière et Cie**, Avenue des Alpes 1.

27 décembre 1944.

Société Anonyme de Participations Financières Perrot, Duval et Cie, à Fribourg (FOSC. du 4 octobre 1944, n° 233, page 2202). Le siège de la société est dorénavant chez **Brolliet, Wagnière et Cie**, Avenue des Alpes 1.

27 décembre 1944. Ferblanterie, etc.

Louis Daguet, fils, à Fribourg (FOSC. du 5 mai 1934, n° 104, page 1204), ferblanterie, installations sanitaires. La raison sociale est changée en **Louis Daguet**. Le siège est transféré Rue de l'Ancienne préfecture 205.

27 décembre 1944. Participations.

Holdit S. A., à Fribourg (FOSC. du 25 octobre 1944, n° 251, page 2366). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 décembre 1944, la société a décidé de convertir en actions au porteur les 500 actions privilégiées et les 500 actions ordinaires, toutes de 1000 fr. chacune, nominatives, formant le capital social de 1 000 000 de fr. Ainsi, le capital social est fixé à la somme de 1 000 000 de fr., divisé en 500 actions privilégiées et 500 actions ordinaires, toutes au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Kriegstetten

26. Dezember 1944.

Darlehenskasse Subingen-Horriwil, Genossenschaft in Subingen (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1939, Seite 353/4). **Johann Kläuser**, Präsident, und **Josf Schläfli**, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt **Linus Ziegler**, von und in Horriwil. **Erwin Ingold**, von und in Subingen, ist Präsident; **Linus Ziegler** Vizepräsident. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

27. Dezember 1944.

Schweizerische Stuaag, Strassenbau-Unternehmung A.G. (Stuaag Sulsse, Société de Construction de routes S.A.) (Stuaag Svizzera Società per la Costruzione di strade S.A.), Zweigniederlassung, in Olten (SHAB. Nr. 148 vom 29. Juni 1937, Seite 1524), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 17. Juli 1944 ihre Statuten revidiert und sie im weitem den Vorschriften des neuen Obligationenrechtes angepasst. Für die Zweigniederlassung gelten folgende Aenderungen: Die Firma lautet nun: **Stuaag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G. (Stuaag, Entreprise sulsse de constructions de routes et de travaux publics S.A.) (Stuaag, Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sottostruttura S.A.)**. Zweck der Gesellschaft ist die Betätigung als Unternehmung auf dem Gebiete des Strassenbaues und des Tiefbaues, gemäss weitem in den Statuten umschriebenen Bestimmungen. Der Verwaltungsrat hat dem Vizepräsidenten **Dr. Bernhard Hammer** Einzelunterschrift für das Gesamtinstitut erteilt. Die Prokura des **Eugen Schlüssel** ist für die Zweigniederlassung Olten erloschen.

27. Dezember 1944.

Fürsorgestiftung für das Personal der Conrad Munzinger & Cie. A.-G., Olten, in Olten (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1943, Seite 2544). Der Stiftungsrat hat gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. Dezember 1944 eine Aenderung von Artikel 5 des Stiftungsstatuts beschlossen. Publikationspflichtige Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Der Regierungsrat des Kantons Solothurn hat mit Beschluss vom 22. Dezember 1944 der Aenderung zugestimmt. Ferner wurde die Aenderung der Zeichnungsberechtigung beschlossen in dem Sinne, dass die Mitglieder des Stiftungsrates **Hans Werenfels**, **Dr. Walther Stuber** und **Hermann Rippmann** Einzelunterschrift führen.

28. Dezember 1944.

Aktiengesellschaft für chemische Erzeugnisse, in Olten (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1944, Seite 210). **Albert Kessler** ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Sein Unterschriftenrecht ist erloschen.

28. Dezember 1944. Geleisebau.

E. Schaub, in Olten. Inhaber dieser Firma ist **Erhard Schaub**, von Rümelingen (Basel-Land), in Olten. Einzelprokura wird erteilt an **Margrit Gerberich-Schaub**, von Zürich, in Olten. Geleisebau. Geissfluhweg 26.

28. Dezember 1944.

Arola-Schuh A.G. (S.A. des Chaussures Arola), in Schönenwerd (SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1944, Seite 2027). Zum Prokuristen wurde ernannt **Hermann Surbeck**, von Oberhallau (Schaffhausen), in Zürich. Er zeichnet kollektiv je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bureau Stadt Solothurn

26. Dezember 1944. Bettwaren.

Armin Flury, in Solothurn. Inhaber dieser Firma ist **Armin Flury**, von Herbetswil, in Solothurn. Handel mit Bettwaren aller Art. Heidenhubelstrasse 16.

27. Dezember 1944. Maschinen.

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB. Nr. 165 vom 17. Juli 1941, Seite 1389), mit Hauptsitz in Winterthur. Das Geschäftslokal befindet sich jetzt am Röhthiquai 48.

27. Dezember 1944. Theaterkostüme, Fahnen usw.

Häfeli-Martl Arnold, in Solothurn, An- und Verkauf von Theaterkostümen, Handel mit Dekorationsartikeln, Fahnen, Wappen und Spielwaren (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1935, Seite 302). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Dezember 1944. Maler- und Gipsergeschäft.

Albert Bogaert, in Solothurn, Malergeschäft (SHAB. Nr. 171 vom 26. Juli 1943, Seite 1706). Die Natur des Geschäftes wird wie folgt neu umschrieben: Maler- und Gipsergeschäft.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

21 dicembre 1944. Cave di granito, ecc.

Fratelli Lorenzati & Ci., società in nome collettivo, in Cevio, esercizio cave di granito e bevola, in Riveo-Cevio (FUSC. del 27 febbraio 1931, n° 47, pagina 416). La società è sciolta dal 31 dicembre 1944. La società continua a sussistere sotto la denominazione **Fratelli Lorenzati & Ci.** in liq. solo per la sua liquidazione che sarà operata dai soci **Giuseppe Lorenzati**, **Antonio Lorenzati**, **fu Giuseppe**, e **Anselmo Gaggioli**, **fu Pietro**. Vincola la società in liquidazione la firma collettiva di uno dei prefati fratelli **Giuseppe** o **Antonio Lorenzati** con **Anselmo Gaggioli**.

21 dicembre 1944. Cave di granito, ecc.

Fratelli Lorenzati, in Cevio. **Giuseppe Lorenzati**, **fu Giuseppe**, **Antonio Lorenzati**, **fu Giuseppe**, ambedue da Berzona, domiciliati a Cevio, e **Giovanni Lorenzati**, **fu Giuseppe**, da Italia, domiciliato a Cevio, hanno costituito, a far tempo dal 1° gennaio 1945, una società in nome collettivo, sotto questa ragione sociale. Vincolano la società le firme individuali dei soci **Antonio Lorenzati** o **Giuseppe Lorenzati**; la firma del socio **Giovanni Lorenzati** vincola la società solo se collettiva con quella di uno dei soci **Antonio** o **Giuseppe Lorenzati**. Esercizio cave di granito e bevola di Vallemaggia in Riveo-Cevio.

Ufficio di Lugano

27 dicembre 1944. Commercio orologi, ecc.

Maria Ostini-Plattner, in Lugano. Titolare è **Maria Ostini**, nata **Plattner**, da Giubiasco, domiciliata a Lugano, la quale agisce col consenso del marito. Commercio, commissioni, importazione ed esportazione di orologi, gioielleria e materie fine. Via Moncucco 3.

Distretto di Mendrisio

27 dicembre 1944.

Cassa Rurale di Morbio Superiore, in Morbio Superiore. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società cooperativa a garanzia mutua illimitata, a tenore degli articoli 828 e seguenti del CO., avente per scopo: a) di fornire ai suoi membri i fondi necessari per i loro affari; b) di costituire, a loro profitto, un capitale indivisibile e inalienabile; c) di fornire al pubblico la possibilità a frutto i capitali disponibili a condizioni vantaggiose di tasso e di sicurezza, sia in depositi su libretto di risparmio o su conto corrente, sia in obbligazioni che in qualsiasi altra forma legale. La società non ha fini di lucro. I soci rispondono in solido e con tutti i loro averi verso i terzi di tutte le obbligazioni legittimamente contratte dalla società. Il capitale sociale è suddiviso in quote sociali di fr. 100. Le pubblicazioni sociali verranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da una direzione composta di 3 membri nelle persone di **Plinio Ceppi**, presidente; **Giovanni Fontana**, vicepresidente, e **Vincenzo Livio**, segretario, tutti da ed in Morbio Superiore. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva a due del presidente, del vicepresidente e del segretario.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

6 décembre 1944. Bois de feu.

Ulysse Schopfer, à Ballens. Le chef de la maison est **Ulysse-Louis Schopfer**, fils de **Georges-François**, allié **Burdet**, de Lauenen, à Ballens. Vente de bois de feu.

Bureau de Lausanne

27 décembre 1944.

Messagerie Librairie S.A. Mellisa Lugano, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 12 décembre 1942), avec siège principal à Lugano. L'assemblée générale du 21 novembre 1944 a modifié la raison sociale comme suit: **Messagerie du Livre S.A. « Mellisa » Librairie Mellisa (Messagerie Librairie S.A. « Mellisa » Libreria Mellisa) (Buchvertrieb A.G. « Mellisa » Buchhandlung Mellisa)**. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

27 décembre 1944.

Gérance et Contrôle S.A., à Lausanne (FOSC. du 14 août 1941). Suivant procès-verbal authentique, l'assemblée générale du 19 décembre 1944 a décidé: a) de transformer les 10 actions nominatives de 1000 fr. chacune, entièrement libérées, composant le capital social, en 20 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées; b) de porter le capital social de 10 000 fr. à 60 000 fr. par l'émission de 100 nouvelles actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées en espèces; c) d'adapter les statuts aux nouvelles dispositions du Code des obligations. Les faits publiés sont modifiés comme suit: Le capital est de 60 000 fr., divisé en 120 actions au porteur de 500 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par insertion dans l'organe de publication de la société. Le conseil d'administration se compose d'au moins un membre.

27 décembre 1944. Cimentage, immeubles, etc.

J. Francioli, à Prilly. Le chef de la maison est **Joseph Francioli**, d'Italie, à Prilly. Travaux de cimentage et maçonnerie, pierre artificielle. Construction, achat et vente d'immeubles. Route de Cossonay 80.

27 décembre 1944. Elevage de renards.

Le Renard Argenté S.A., à Lausanne, élevage de renards (FOSC. du 6 janvier 1932). La société, dissoute de fait depuis 1932, est actuellement entièrement liquidée. La raison est radiée avec approbation de l'autorité de surveillance.

27 décembre 1944. Papiers.

André Brön & Cie, à Lausanne, papiers, société en commandite par actions (FOSC. du 19 janvier 1943). Suivant procès-verbal authentique, l'assemblée générale du 12 décembre 1944 a modifié les statuts sur un point non soumis à publication.

27 décembre 1944.

Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite, celles-ci étant clôturées:

1.

Société Coopérative du Vêtement de Lausanne, à Lausanne (FOSC. du 6 décembre 1943).

2.

Sarco, Société Anonyme de Remises, Commissions et Recouvrements, en liquidation, à Lausanne (FOSC. du 16 novembre 1943).

3. Soudure électrique.

« Soudex-Electro » E. Klener, à Lausanne, soudure électrique de voics ferroviaires (FOSC. du 20 mai 1944, page 1141).

4.

Public-Film, Société de production cinématographique, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 20 mai 1944, page 1141).

27 décembre 1944.

Fondation pour œuvres sociales Suchard, à Lausanne. Sous ce nom, il a été constitué, par acte authentique du 21 décembre 1944, une fondation régie par les articles 80 et suivants du Code civil. Les biens de la fondation sont destinés à servir des rentes, des compléments de rentes ou des dons, sous quelle forme que ce soit, au personnel de « Suchard Holding, Société Anonyme » ou des sociétés Suchard filiales ou affiliées. Les rentes pourront être servies par une assurance contractée en faveur du bénéficiaire. La fondation est gérée par un comité de trois personnes dont deux désignés par le conseil d'administration de « Suchard Holding, Société Anonyme ». Ces personnes engagent la fondation par la signature collective à deux. Le comité se compose de: Guido Petitpierre, de Couvet et Neuchâtel, à Lausanne, président; Hans Lichti, de Winterthour, à Auvornier (Neuchâtel), et Paul Roulet, de La Sagne et Les Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Lausanne, membres. Bureau: Avenue de la Gare 1, chez Suchard Holding, Société Anonyme.

27 décembre 1944.

Société Immobilière du Praz des Cios S.A., à Lausanne (FOSC. du 29 décembre 1933). L'administrateur Georges Pidoux est démissionnaire; sa signature est radiée. Charles Clerc, de Bavois (Vaud), à Lausanne, est nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Bureau transféré Rue de l'Ancienne-Douane 4, chez Ch. Clerc.

27 décembre 1944.

Société Immobilière Avenue de Rumine No 47, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 21 juillet 1944, page 1393). L'administrateur Marcel Brazzola est démissionnaire; sa signature est radiée. Georges Reymond, de L'Abbaye et du Chenit (Vaud), à Lausanne, est nommé administrateur, avec signature individuelle. Le bureau est transféré Mousquines 12, chez G. Reymond.

27 décembre 1944. Brevets, etc.

Brimex S.A., à Lausanne, mise en valeur de brevets, etc. (FOSC. du 3 août 1944, page 1767). Le bureau est transféré Rue Pichard 6, dans les locaux de la société.

27 décembre 1944. Menuiserie, etc.

A. Froidevaux, à Prilly. Le chef de la maison est André Froidevaux, allié Amaudruz, du Noirmont (Berne), à Prilly. Menuiserie-ébénisterie. Chemin du Vieux-Tilleul.

Bureau de Moudon

27 décembre 1944. Librairie, jouets, etc.

Charles Chapuis, à Moudon, librairie, papeterie et magasin de jouets (FOSC. du 3 janvier 1933, page 4). Par suite du transfert du siège de la maison à Yverdon (FOSC. du 13 octobre 1944, page 2279), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Moudon.

Bureau d'Orbe

27 décembre 1944. Immeubles.

Les fils d'Auguste Malieffer, société en nom collectif, à Ballaigues, gérance d'immeubles, etc. (FOSC. du 11 septembre 1936, n° 213, page 2168), affaires immobilières. La société est dissoute depuis le 20 décembre 1944. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

27 décembre 1944.

Société Mutuelle de Secours en cas de décès du Personnel, employés ou ouvriers des Fabriques Nestlé d'Orbe et d'Echandens, à Orbe. Sous cette dénomination, il a été constitué une société coopérative au sens du titre XXIX^{me} du Code des obligations. Les statuts portent la date du 20 novembre 1944. La société a pour but d'accorder à la famille ou aux ayants droit d'un associé décédé une allocation au décès. Les associés sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Sous réserve des publications légales dans la Feuille officielle suisse du commerce, l'organe de publicité de la société est la « Feuille des avis officiels du canton de Vaud ». Les communications sont aussi faites par avis affichés dans les fabriques d'Orbe et d'Echandens. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 5 membres. Elle est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Le conseil d'administration est composé de: Georges Combe, de et à Orbe, président; Edouard Fiaux, de Hermenches sur Moudon, à Orbe; Henri Castella, de Neirivue (Fribourg), à Orbe, tous deux membres. Bureau de la société: bureaux de Nestlé.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

22 décembre 1944. Horlogerie.

Vendôme Watch, Vve. M. Gurtner, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Le chef de la maison est veuve Marguerite Gurtner, née Jaunin, de Mühledorf (Berne), à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Fabrication, achat et vente d'horlogerie. Grand'Rue 4.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

26 décembre 1944. Meubles, etc.

Bachmann & Cie, S.A., à Travers (FOSC. du 24 février 1939, n° 46, page 391), fabrique de meubles et de tous articles en bois, etc. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 16 décembre 1944, la société a révisé ses statuts et les a adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés en ce sens que la société émet 15 bons de jouissance nominatifs, sans valeur nominale, donnant droit à une part de bénéfice net.

26 décembre 1944. Hôtel.

Léon Richerlich, à Fleurier. Le chef de la maison est Léon-Joseph Richerlich, de Laufon (Berne), à Fleurier. Exploitation de l'Hôtel de la Croix-Blanche. Rue de l'Hôpital 9.

Genève — Genève — Ginevra

26 décembre 1944. Epiccrie, vins, liqueurs, etc.

Jean Savioz, à Genève. Le chef de la maison est Jean-Baptiste-Félicien Savioz, de Grimisuat (Valais), à Genève. Commerce d'épicerie, vins, liqueurs et légumes. Rue du Vieux-Billard 2.

26 décembre 1944. Café-brasserie.

Mme G. Voisembert, à Genève. Le chef de la maison est Germaine-Augustine Voisembert, de Chêne-Bourg, à Genève. Exploitation d'un café-brasserie. Rue de Lausanne 31.

26 décembre 1944. Boulangerie-pâtisserie.

Henri Steiz, à Céligny. Le chef de la maison est Henri-Jules Stelz, de Ste-Croix (Vaud), à Céligny. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie.

26 décembre 1944. Lingerie en gros.

H. Brack et Cie, à Genève. Hans Brack et son épouse Isabella-Olga, née Ewald, tous deux de Effingen (Argovie), à Genève, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} janvier 1945. Fabrication et vente de lingerie en gros. Rue Philippe-Plantamour 16.

26 décembre 1944. Vins et spiritueux en gros.

Albert Benedetti, à Genève, commerce de vins et spiritueux en gros et fabrication de vermouths (FOSC. du 2 janvier 1941, page 4). Le titulaire Albert Benedetti est décédé. Les héritiers n'ayant pas encore pris de décision quant à la continuation du commerce, celui-ci est géré par Hermann Burgermeister, de Hugelshofen et Märstetten (Thurgovie), à Genève, nommé fondé de procuration.

26 décembre 1944. Mosaïques, carrelages et revêtements.

Mosaïques S.A., à Genève, entreprise de mosaïques, carrelages et revêtements (FOSC. du 21 mars 1940, page 543). L'administrateur Jean Wuarin est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

26 décembre 1944.

Société Immobilière de l'Orangerie, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 avril 1937, page 883). François Bigogno, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Henri Barraud a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Rue de la Confédération 10, régie Bigogno frères.

26 décembre 1944. Vins et spiritueux.

S.A. Navarresa, à Genève, société anonyme, vins et spiritueux (FOSC. du 28 novembre 1944, page 2631). Jules-Arthur Droz-dit-Busset, du Locle, de La Sagne, et des Ponts-de-Martel (Neuchâtel), à Genève, est nommé directeur avec signature individuelle.

26 décembre 1944. Bâtiment.

Joseph Rubin, société anonyme, en liquidation concordataire, à Genève, entreprise du bâtiment (FOSC. du 1^{er} mai 1942, page 1000). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

26 décembre 1944. Ferblanterie, plomberie, etc.

Vve Henri Henny et fils, à Genève, entreprise de ferblanterie, plomberie, chaudronnerie et installations hydrothérapiques, société en nom collectif (FOSC. du 31 juillet 1930, page 1616). La société est dissoute par suite du décès de l'associée Mathilde-Léontine Henny, née Dahms, survenu le 31 décembre 1943. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé « William Henny », à Genève, ci-après inscrit.

26 décembre 1944. Ferblanterie, plomberie, etc.

William Henny, à Genève. Le chef de la maison est William-Auguste Henny, de et à Genève, séparé de biens d'Alice-Louisa, née Roux. La maison a repris, depuis le 1^{er} janvier 1944, l'actif et le passif de la société en nom collectif « Vve Henri Henny et fils », à Genève, radiée. Entreprise de ferblanterie, plomberie, chaudronnerie et installations hydrothérapiques. Rue Philippe-Plantamour 6.

26 décembre 1944.

Waiter Matter S.A. Anciennement Société d'Importation de Café et Cacao d'Haïti, à Genève, société anonyme (FOSC. du 22 août 1944, page 1880). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 décembre 1944, la société a porté son capital social de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions de 1000 fr., nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, nominatives.

27 décembre 1944. Aciers, métaux, etc.

Paul Othenin-Girard, à Genève, vnte d'aciers, métaux, outillage et fournitures industrielles (FOSC. du 31 octobre 1944, page 2412). Le titulaire, dont le nom de famille est maintenant Girard, modifie sa raison qui devient **Paul Girard**.

27 décembre 1944.

Office Genevois de Cautionnement mutuel pour Commerçants et Artisans, à Genève, société coopérative (FOSC. du 12 octobre 1943, page 2282). Le nom de famille de l'administrateur Paul Othenin-Girard est maintenant Girard.

27 décembre 1944. Tonneliers-cavistes, et vins en gros.

J. Bettex et fils, à Genève. Sous cette raison sociale, Jules-Emile Bettex et son fils Robert-Louis Bettex, tous deux de Combremont-le-Petit (Vaud), à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 15 décembre 1944. Tonneliers-cavistes et commerce de vins en gros. Rue des Pâquis 25.

27 décembre 1944. Agents de change.

Zumbach et Cie, à Genève, agents de change, société en commandite (FOSC. du 17 mars 1931, page 572). Le montant de la commandite de l'associé Antoine Zumbach est réduit à 1000 fr. Procuration individuelle est conférée à Jacques-Paul Bordier, de et à Genève. La procuration individuelle conférée à Antoine Zumbach, associé commanditaire, est éteinte.

27 décembre 1944. Société immobilière.

Société Anonyme Délices-Voltaire lettre D, à Genève, société immobilière (FOSC. du 6 juillet 1943, page 1552). Pierre Walsler, de Schönenwerd (Soleure), à Lausanne, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Robert Aeberli a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Place Longemalle 19, régie Roch et Burcher.

27 décembre 1944. Société immobilière.

Trebla S.A. lettre A, à Genève, société immobilière (FOSC. du 6 octobre 1943, page 2240). Pierre Walsler, de Schönenwerd (Soleure), à Lausanne, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Robert-Ernest Aeberli a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Place Longemalle 19, régie Roch et Burcher.

27 décembre 1944. Produits chimiques, etc.

Ch.-Ed. Pasche, à Genève, représentation de produits chimiques, de parfumerie et de beauté, en gros, en faillite (FOSC. du 15 novembre 1944, page 2532). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 9 décembre 1944. Le titulaire ayant cessé son activité, la raison est radiée d'office.

27 décembre 1944. Courtage en produits, articles, etc.

Le Trait d'Union S.A., à Genève, courtage en produits, articles, valeurs et objets de tous genres, principalement en immeubles et fonds de commerce, etc. (FOSC. du 5 janvier 1944, page 29). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 27 novembre 1944.

27 décembre 1944.

Fonds de prévoyance du personnel de la maison Mühlstein frères et Cie, à Genève. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 21 décembre 1944, une fondation régie par les articles 80 et suivants du Code civil. Elle a pour but d'aider les ouvriers et les employés des deux sexes de la société « Mühlstein frères et Cie », et, en cas de décès de l'un d'eux, sa famille, à faire face aux conséquences économiques résultant de la retraite, de l'invalidité, de la maladie et de la détresse. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de deux membres au moins, nommés par les associés gérants de la société en commandite « Mühlstein frères et Cie ». Le conseil de fondation et les associés gérants de la maison fondatrice désignent d'un commun accord un ou deux commissaires-vérificateurs. Le conseil de fondation est composé de: Alfred Mühlstein, président, de et à Genève; Hermann Mühlstein, secrétaire, de et à Genève, et Max Mühlstein, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Adresse de la fondation: Rue de la Confédération 16, en les bureaux de Mühlstein frères et Cie.

27 décembre 1944.

Fondation Antoine Boninchi, Pension les Pinsons, à Genève. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 21 décembre 1944, une fondation régie par les articles 80 et suivants du Code civil. Elle a pour but de prendre en pension des enfants qui, par suite de diverses circonstances (décision du tuteur général, parents malades, en instance de divorce, etc.), ne peuvent vivre au domicile des parents, lorsque ces derniers, de conditions modestes, sont dans l'incapacité d'assumer en tout ou en partie le paiement

d'une pension normale. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 3 à 7 membres nommés par Joseph-Antoine Boninchi sa vie durant et ensuite par l'un des associés de la maison fondatrice, la société en nom collectif « J. Boninchi et ses fils ». Le conseil de fondation désigne un organe pour la vérification de la comptabilité. Dans sa séance du 21 décembre 1944, le conseil de fondation a décidé que la fondation serait engagée par la signature individuelle de Joseph-Antoine Boninchi, président, de et à Genève, ou par la signature collective d'Ernest Boninchi, de Vernier, à Genève, et d'Antoine Buchetti, de nationalité française, à Genève, tous membres du conseil de fondation. Adresse de la fondation: Chemin de Maisonneuve 14, en les bureaux de J. Boninchi et ses fils.

27 décembre 1944.

Fonds de prévoyance du personnel de la Société Bancaire de Genève, à Genève. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 12 décembre 1944, une fondation régie par les articles 80 et suivants du Code civil. Elle a pour but la prévoyance en faveur des membres de la direction (à l'exclusion des administrateurs ou administrateurs-délégués), fondés de pouvoir, employés et employées réguliers de la « Société Bancaire de Genève » et de leur famille, afin de faire face aux conséquences économiques résultant de la retraite, de la vieillesse, de l'invalidité, de la maladie, d'accidents, du chômage, du décès et de toutes autres circonstances similaires. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 3 membres ou plus dont un nommé par le conseil d'administration de la « Société Bancaire de Genève » et les autres par le conseil d'administration de la fondation au service de la fondatrice, d'autre part, dans la proportion des contributions régulières respectives de la « Société Bancaire de Genève » et des bénéficiaires aux ressources de la fondation. Le ou les membres nommés par les bénéficiaires de la fondation au service de la fondatrice seront obligatoirement choisis parmi eux. Le conseil de fondation désigne un ou plusieurs contrôleurs. Le conseil de fondation est composé de: André Gardiol, président, de Genève, au Grand-Saconnex; Georges Schmitt, secrétaire, de et à Genève, et Walter Sommer, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse de la fondation: Place de la Synagogue 6, en les bureaux de la Société Bancaire de Genève.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Schweizerisch-Argentinische Hypothekbank, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Erste Veröffentlichung.

Die Generalversammlung vom 28. Dezember 1944 hat den Verwaltungsrat ermächtigt, Vorzugsaktien im Maximalbetrag von Fr. 3 000 000 nominal zurückzukaufen und zu annullieren, unter entsprechender Herabsetzung des derzeitigen Aktienkapitals. Die für den Rückkauf aufzuwendende Summe darf im Maximum Fr. 2 500 000 betragen.

Unter Hinweis auf Artikel 733 des Schweizerischen Obligationenrechtes wird den Gläubigern hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 1°)

Zürich, den 28. Dezember 1944.

Der Verwaltungsrat.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Weisung Nr. 1

der Sektion für Chemie und Pharmazentika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes über die Bewirtschaftung von Schwefelsäure (Vom 26. Dezember 1944)

Die Sektion für Chemie und Pharmazentika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, gestützt auf die Verfügung Nr. 21 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 19. Februar 1941, über die Sicherstellung der Versorgung von Volk und Heer mit technischen Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten (Vorschriften über die Produktionslenkung in der chemischen und pharmazeutischen Industrie), mit Ermächtigung des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, verfügt:

Art. 1. Produktion. Die Herstellung von Schwefelsäure aller Art wird durch Einzelweisungen der Sektion für Chemie und Pharmazentika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes (nachstehend «Sektion» genannt) an die Produzenten geregelt.

Art. 2. Abgabe und Verbrauch. Die Abgabe und der Verbrauch von Schwefelsäure aller Art durch Importeure und Produzenten sind nur mit vorgängiger schriftlicher Bewilligung der Sektion gestattet.

Art. 3. Strafbestimmungen. Widerhandlungen gegen diese Weisung, gegen Ausführungsvorschriften und Einzelverfügungen werden gemäss Bundesratsbeschluss vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.

Art. 4. Inkrafttreten. Diese Weisung tritt am 1. Januar 1945 in Kraft. 1. 3. 1. 45.

Instructions n° 1

de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail concernant la production, la livraison et l'emploi d'acide sulfurique

(Du 26 décembre 1944)

La Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail, vu l'ordonnance n° 21 du Département fédéral de l'économie publique, du 19 février 1941, tendant à assurer l'approvisionnement de la population et de l'armée en matières premières pour l'industrie et en produits mi-fabriqués et fabriqués (contrôle de la production dans l'industrie chimique et pharmaceutique), avec l'assentiment de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail, arrête:

Article premier. Production. La Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail (appelée

ci-après «section») fixera à chaque producteur, par décision d'espèce, les règles à suivre dans la fabrication d'acide sulfurique de tout genre.

Art. 2. Livraison et emploi. Les importateurs et les producteurs ne pourront ni livrer ni employer de l'acide sulfurique, de quelque genre qu'il soit, sans avoir obtenu au préalable une autorisation écrite de la section.

Art. 3. Dispositions pénales. Les contraventions aux présentes instructions, ou aux prescriptions d'exécution et décisions d'espèce qui s'y réfèrent, seront réprimées selon l'arrêté du Conseil fédéral du 17 octobre 1944 concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

Art. 4. Entrée en vigueur. Les présentes instructions entrent en vigueur le 1^{er} janvier 1945. 1. 3. 1. 45.

Istruzioni N. 1

della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernenti la produzione, la fornitura e l'uso di acido solforico

(Del 26 dicembre 1944)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, vista l'ordinanza N. 21 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 19 febbraio 1941, intesa ad assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'esercito con materie prime per l'industria, con prodotti semifabbricati e con prodotti fabbricati (prescrizioni concernenti l'orientamento della produzione nell'industria chimica e farmaceutica), con il consenso dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, dispone:

Art. 1. Produzione. La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro (chiamata in seguito «sezione») fissera con singole decisioni ai produttori interessati le norme che essi dovranno seguire per la fabbricazione dell'acido solforico di ogni genere.

Art. 2. Fornitura ed uso. Gli importatori ed i produttori non potranno né fornire né usare acido solforico, qualunque ne sia il genere, senza aver ottenuto prima un'autorizzazione scritta dalla sezione.

Art. 3. Disposizioni penali. Le infrazioni alle presenti istruzioni, alle prescrizioni esecutive ed alle singole decisioni emanate in virtù di esse saranno punite conformemente al decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1944 concernente il diritto e la procedura penale in materia di economia di guerra.

Art. 4. Entrata in vigore. Le presenti istruzioni entrano in vigore il 1^o gennaio 1945. 1. 3. 1. 45.

Postverkehr mit dem Ausland

(PTT.) Es wird bekanntgegeben, dass infolge Beförderungsschwierigkeiten in Frankreich bis auf weiteres nach Grossbritannien, Nordirland, den britischen Dominien und Kolonien sowie den Vereinigten Staaten von Amerika und ihren Besitzungen keine Drucksachen, Warenmuster und Briefpäckchen mehr angenommen werden können.

Ebenso muss der Versand von Postpaketen nach Paris-Stadt vorläufig wieder eingestellt werden.

Uneingeschriebene Postkarten nach Griechenland sind versuchsweise auf dem Weg über Grossbritannien zugelassen. 1. 3. 1. 45.

Service postal avec l'étranger

(PTT.) L'administration des PTT. fait savoir qu'en raison de difficultés de transport en France les imprimés, échantillons de marchandises et petits paquets-lettres ne peuvent momentanément plus être acceptés à destination de la Grande-Bretagne, de l'Irlande du Nord, des dominions et colonies britanniques, de même que pour les Etats-Unis d'Amérique et leurs possessions.

Le service des colis postaux à destination de Paris-ville doit, lui aussi, être de nouveau suspendu.

Les cartes postales non recommandées pour la Grèce sont, à titre d'essai, acceptées au transport par la voie d'Angleterre. 1. 3. 1. 45.

Servizio postale con l'estero

(PTT.) L'amministrazione delle P.T.T. rende noto che, a causa di difficoltà di trasporto in Francia, non possono più essere accettati, per intanto, stampati, campioni di merci e pacchetti-lettere a destinazione della Gran Bretagna, dell'Irlanda del Nord, dei domini e delle colonie britannici, nonché degli Stati Uniti d'America e loro possedimenti.

Deve pure essere nuovamente sospeso il servizio dei pacchi postali a destinazione di Parigi-città.

Sono ammesse al trasporto in via di prova, a destinazione della Grecia, cartoline postali non raccomandate, da istradare via Gran Bretagna. 1. 3. 1. 45.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Wald (Sagenrain), den 30. Dezember 1944.

TODESANZEIGE

Wir erfüllen hiemit die schmerzliche Pflicht, Sie von dem heute plötzlich erfolgten Hinschied unseres lieben Seniorchefs

Herrn

Ernst Honegger-Baumann

in Kenntnis zu setzen.

Wir verlieren in dem lieben Verstorbenen das Vorbild eines tatkräftigen, pflichtbewussten Menschen, dem der Ausbau unseres Unternehmens in jahrelanger, rastloser Arbeit zum Lebensziele wurde.

Er wird uns stets in lieber und dankbarer Erinnerung bleiben.

H. & E. Honegger & Co.

In tiefster Trauer machen wir Verwandten, Freunden und Bekannten die schmerzliche Mitteilung, dass unser lieber Gatte, Vater, Bruder und Schwager

Herr

Albert Schaller-Schmidiger

Kaufmann

heute mittag im 56. Altersjahr, nach langer schwerer Krankheit, wohlversehen mit den hl. Sterbesakramenten, sanft in die ewige Heimat abberufen wurde.

Wir bitten, des lieben Verstorbenen im Gebete zu gedenken.

Basel, den 28. Dezember 1944.

Schallerstrasse 26.

Für die tieftrauernden Hinterbliebenen:

M. Schaller-Schmidiger

Hans Schaller

Lukas und Lishethli

sowie Anverwandte

Spar- und Kreditkassa Flums

Wir kündigen sämtliche Obligationen unserer Bank, welche vom 1. Januar bis 31. März 1945 kündbar werden, auf die vertragliche Frist von sechs Monaten.

Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Zurzeit offerieren wir

Obligationen ohne Kündigungsfrist

zu

3% { auf 4 oder 5 Jahre fest als Konversion
auf 5 Jahre fest gegen bar,
3 1/4% { auf 6 oder 7 Jahre fest als Konversion
auf 7 Jahre fest gegen bar.

Ch 8

Flums, den 31. Dezember 1944.

Die Verwaltung.

Drahtseilbahn Biel—Leubringen**Obligationenauslosung**

An der heute stattgefundenen Auslosung von 5 Obligationen des 4 1/2%-Anleihe I. Ranges sind die Nrn 9, 10, 13, 64 und 106 gezogen worden. Die Rückzahlung erfolgt auf 1. Januar 1945 bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Biel, gegen Rückgabe der Titel und der sämtlichen nicht verfallenen Coupons.

Biel, 28. Dezember 1944 Namens der Drahtseilbahn Biel—Leubringen:
G. Kocher, Notar.

Banque cantonale vaudoise**Dénonciation de certificats de dépôt**

Dans l'annonce parue le 22 décembre 1944 prière de lire:

5 P à 5 ans 3 1/4 %.

Lausanne, le 20 décembre 1944.

L 928

TODESANZEIGE

Wir erfüllen die schmerzliche Pflicht, Sie von dem gestern nachmittag erfolgten Hinschied des

Herrn Max Grollimund

Direktor

in Kenntnis zu setzen.

Wir verlieren in dem Verstorbenen einen hochgeschätzten Mitarbeiter und werden ihm ein ehrendes und dankbares Andenken bewahren.

Basel, den 3. Januar 1945.

Verwaltungsrat der Grollimund & Bauhart AG.

Facit

rechnet
alles
schnell
und
sicher



GENERALVERTRETUNG
FÜR DIE SCHWEIZ

G. B. GUJONI

ZÜRICH / LÖWENSTRASSE 11
TEL. 23 92 38

Inserieren auch
Sie im SIAB.

INVENTUR - INDUSTRIE

Bei Kontrolle der Warenbestände finden sich immer überflüssige
ROHSTOFFE UND CHEMIKALIEN

Angebote und Nachfragen an: **Finanz- und Handels-AG., Basel 1, Tel. 374 00** Mangel an diesem oder jenem wird festgestellt.

152-1

3 1/2 % - 1932/33

Eidgenössische Anleihe - Emprunt fédéral - Prestito federale

Serien I/III von de Fr. 375 000 000

Kapitalrückzahlung auf 1. April 1945 - Remboursement de capital au 1^{er} avril 1945 - Rimborso di capitale al 1^o aprile 1945

An der heute stattgefundenen Verlosung wurden gemäss Amortisationsplan von der obgenannten Anleihe nachfolgende Nummern ausgelost. Die entsprechenden Obligationen, soweit diese nicht im Schuldbuch eingetragen sind, gelangen auf den 1. April 1945 zur Rückzahlung und treten von diesem Zeitpunkt hinweg ausser Verzinsung.

Au tirage qui a eu lieu aujourd'hui, conformément au plan d'amortissement, sont sortis les numéros suivants de l'emprunt susindiqué. Les obligations respectives, pour autant qu'elles ne sont pas inscrites dans le livre de la dette, seront remboursées dès le 1^{er} avril 1945 et cesseront de porter intérêt à partir de cette date.

All'estrazione che in conformità del piano d'ammortamento ha avuto luogo oggi, sono stati estratti i seguenti numeri concernenti il prestito indicato più sopra. Le rispettive obbligazioni, se non iscritte al libro del debito, saranno rimborsate a contare dal 1^o aprile 1945, alla cui data cessano di fruttare interesse.

à Fr. 5000			
Serie I			
71— 80	3221—3230	7161—7170	9891— 9900
281— 290	3561—3570	7751—7760	10971—10980
421— 430	4341—4350	8201—8210	11151—11160
451— 460	5001—5010	8501—8510	12011—12020
1191—1200	5301—5310	8531—8540	12511—12520
1481—1490	5681—5690	8781—8790	13421—13430
1971—1980	6061—6070	8931—8940	13531—13540
2101—2110	6121—6130	8981—8990	13841—13850
2241—2250	6431—6440	9751—9760	14141—14150
2571—2580	6481—6490	9841—9850	14441—14450
Serie II			
16021—16030	19181—19190	21741—21750	24781—24790
17181—17190	19361—19370	22411—22420	25161—25170
17571—17580	19721—19730	22571—22580	25211—25220
17591—17600	20131—20140	22601—22610	25431—25440
17681—17690	20511—20520	23191—23200	25481—25490
17891—17900	20591—20600	23451—23460	25791—25800
18801—18810	20691—20700	23691—23700	26211—26220
18841—18850	20891—20900	23911—23920	26601—26610
18881—18890	21201—21210	24671—24680	26891—26900
Serie III			
30281—30290	33461—33470	35491—35500	37071—37080
30551—30560	33471—33480	35741—35750	37181—37190
30661—30670	33601—33610	35901—35910	37291—37300
31271—31280	33951—33960	36061—36070	37301—37310
31511—31520	34361—34370	36191—36200	37391—37400
31691—31700	34721—34730	36501—36510	37681—37690
à Fr. 1000			
Serie I			
108301—108350	118401—118450	132801—132850	141571—141620
108551—108600	119851—119900	133151—133200	141591—141640
110501—110550	122501—122550	133351—133400	142351—142400
112451—112500	123101—123150	136001—136050	144501—144550
113151—113200	124001—124050	136351—136400	144541—144590
114201—114250	126201—126250	138451—138500	146101—146150
115351—115400	127251—127300	139101—139150	147201—147250
117051—117100	128501—128550	139851—139900	153601—153650
118151—118200	132201—132250	140051—140100	157251—157300
Serie II			
175001—175050	197101—197150	210301—210350	229551—229600
181351—181400	197801—197850	213501—213550	229801—229850
184551—184600	198251—198300	214801—214850	232401—232450
190101—190150	200051—200100	217961—217970	233801—233850
191601—191650	200401—200450	217991—218000	235301—235350
191751—191800	200651—200700	219201—219250	237101—237150
192051—192100	201601—201650	220201—220250	237401—237450
192201—192250	201751—201800	221801—221850	239651—239700
194101—194150	204601—204650	225501—225550	241351—241400
196901—196950	206901—206950	225651—225700	242351—242400
197001—197050	208701—208750	225751—225800	242451—242500
Serie III			
250751—250800	265851—265900	268501—268550	277951—277960
256951—257000	266151—266200	269301—269350	277961—277970
259251—259300	266201—266250	269851—269900	277981—277990
260951—261000	266401—266450	275851—275900	277991—278000
264701—264750	268451—268500	276751—276800	278051—278100

Le sopraindicate obbligazioni, ammontanti a fr. 11 020 000, potranno essere incassate senza spese dai portatori agli sportelli della Banca nazionale svizzera e degli Istituti facenti parte del Cartello di banche svizzere o dell'Unione delle banche cantonali svizzere.

Von den früheren Ziehungen sind noch ausstehend:

Les titres suivants, sortis lors des tirages antérieurs, n'ont pas encore été présentés pour le paiement:

Le sottoindicate obbligazioni del detto prestito, estratte a sorte in precedenti estrazioni, non furono ancora presentate per il rimborso:

à Fr. 5000				
Serie I				
1613	2967— 2969	6770	8714	11181—11186
1618	4108	7365	9531—9540	14998
2215	5885	7625	9551—9560	
2218	5946	8543	9996—9997	
2933	5960	8600	10736	
Serie II				
15386—15390	18126	22276—22277	24475	27263—27266
16428	21675	23504	25072	28529
16979—16980	22069	23900	26615—26619	
Serie III				
30626—30627	32091	32505	34474	34700
31390	32463	34321	34643	
à Fr. 1000				
Serie I				
100294—100298	110271	122155—122158	138119—138122	151512
100869—100874	110299—110300	122164	139027—139028	152901—152903
101163	110386—110395	123881—123882	139228	153719—153723
103001—103007	110837—110840	124381—124390	141428—141429	154151—154152
104099	110848	125895	141435—141438	158441—158443
104569	111620	126028—126030	141533	158724
104575	112160—112162	130702—130704	145269	159533
104993	112186—112188	130743—130744	146370	160657
105372	112245	133675—133679	147765	160690—160700
106127	113685—113687	133685—133686	147820—147823	165562—165563
106652—106653	119237—119241	133801—133809	147829	166142
106966	121160—121161	133841	150740	167282—167285
108243	121468	134114	150744	167861—167865
109945—109948	121482—121486	137153	151501	168984—168988
Serie II				
170680—170681	183783	206606	223935	236500
170993	183785	207562—207563	224041—224042	238766
171167—171171	188147—188149	207836—207838	224468—224470	238769—238771
172073	189276—189277	209581—209582	224720—224722	239087
172089—172094	190301—190302	209590	224803	239301—239303
172151—172154	190466	211834—211835	224835—224836	239329—239330
172184—172185	190479—190483	211837	224848	239347
172553	192317	214037—214038	225162—225166	239424—239427
172589—172593	193457	214243—214244	225175	240894—240898
172598—172599	195343	*214798—214800	225185—225191	241471—241474
173043	201095—201099	215207	225193	241479—241480
174464—174465	202211	216510—216511	225196	241491
174496	202231—202232	218035	225199—225200	241493
175575—175579	202903	218127	225899	241856
176237—176238	203574	220455—220458	227723—227724	243856—243857
177847—177848	204232—204234	220463	227730—227734	245535—245549
178858	204687—204688	220551—220570	228437—228439	245716—245717
179803—179804	205166	220722—220726	228521	
180726—180727	205176—205177	222248	229073—229074	
182346	205379	222429—222432	231023	
182924—182925	205395—205396	223113—223117	235419—235443	
Serie III				
251806—251807	258157—258161	261148—261149	263750	276197
254936—254939	258171	261439—261440	264007—264100	276688—276690
254944	259108—259112	262524—262525	268337	280044—280045
254956	259197	262763—262767	274981	
254963—254964	259727	263519—263521	275253—275255	
255875	259907—259911	263529—263533	276173	

Die vorerwähnten Obligationen im Gesamtbetrage von Fr. 11 020 000 können vom Inhaber bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank und bei den Kartell schweizerischer Banken oder dem Verband schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Instituten kostenlos eingelöst werden.

Les obligations susmentionnées, d'ensemble fr. 11 020 000 pourront être encaissées sans frais par les porteurs aux guichets de la Banque nationale suisse et à ceux des établissements qui font partie du Cartel de banques suisses ou de l'Union des banques cantonales suisses.

* verjährt — prescrits — prescritti.

Bern, den 28. Dez. 1944. Bern, le 28 décembre 1944. Berna, il 28 dicembre 1944.
Eidgenössisches Services fédéraux Servizi federali
Kassen- und Rechnungswesen. de caisse et de comptabilité. di cassa e contabilità.



GLYKOL-FROSTSCHUTZ

(Aethylenglykol B)

Erhältlich in Garagen
 Bezugsnachweis durch
EMIL SCHELLER & CIE
 Aktiengesellschaft in Zürich

Detailpreis Fr. 14.60 (excl. WUST) per Liter Glykol-Frostschutz zuzügl. Spezialservice

COMPAGNIE GENEVOISE DES TRAMWAYS ÉLECTRIQUES

En application des dispositions de l'acte fixant les conditions de remboursement de l'emprunt obligataire de 2 377 000 fr., 5%, de 1927, la compagnie a racheté, en vue de leur annulation, les 142 obligations dont les numéros suivent, pour former le remboursement-capital prévu pour l'annuité échéant le 31 décembre 1944.

Numéros des titres:											
253	1512	2037	2537	3386	4090	4507	4525	4541	4558		
366	1653	2038	2538	3501	4291	4508	4526	4542	4559		
367	1655	2039	2582	3642	4293	4509	4527	4544	4560		
392	1656	2041	2778	3643	4485	4511	4528	4545	4561		
1082	1657	2042	3081	3644	4486	4512	4529	4546	4562		
1083	1668	2054	3091	3645	4497	4513	4531	4547	4565		
1084	1684	2055	3092	3693	4498	4514	4532	4548	4566		
1085	1711	2107	3093	3754	4499	4516	4533	4549			
1086	1926	2108	3094	3904	4500	4518	4534	4550			
1417	1997	2109	3095	3932	4501	4519	4535	4551			
1419	2032	2337	3096	4064	4502	4520	4536	4552			
1505	2033	2344	3147	4065	4503	4521	4537	4554			
1506	2034	2387	3148	4066	4504	4522	4538	4555			
1507	2035	2534	3149	4067	4505	4523	4539	4556			
1511	2036	2536	3150	4068	4506	4524	4540	4557			

En conséquence, M^e Léon Martin, notaire, à Genève, a dressé, en date du 22 décembre 1944, procès-verbal de l'annulation des titres ci-dessus et les a rendus impropres à la circulation. X 261

Junge anpassungsfähige Bureauangestellte, in ungekündigter Stellung, bewandert in allen Bureauarbeiten, mit rascher Auffassungsgabe und absoluter Vertrauenswürdigkeit, an rasches und selbständiges Arbeiten gewöhnt, sucht Dauerstelle in Luzern oder Zürich als

Korrespondentin oder Sekretärin

Stenographie: Deutsch u. Französisch. Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch, Italienisch. Lohn: Fr. 400. Offerten unter Chiffre Hab. 585/1 an Publicitas Bern.

Zu kaufen gesucht:

1 größerer Kassenschrank, gebraucht, wenn möglich mit einem verschließbaren Innenfach. Offerten mit Maßangabe unter Chiffre Z 648 an Publicitas Bern

Öffentliches Inventar, Rechnungsruf

Ueber die Verlassenschaft des Herrn **Dr. Louis Maisch**

sel., geboren 1880, von Bremgarten bei Bern, gewesener Fürsprecher, Bubenbergplatz 9, Ehemann der Frau Fanny Maisch, geborene Hodler, wohnhaft gewesen Elfenstrasse 16 in Bern, wird ein öffentliches Inventar durchgeführt. Gemäss Artikel 582 ZGB. werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens Samstag den 3. Februar 1945 beim Regierungsstatthalteramt II, Bern, schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB.). Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim unterzeichneten Notar schriftlich anzumelden. Massverwalter ist Herr Walter Hodler, Architekt, Murtenstrasse 29 in Bern. 588

Bern, den 28. Dezember 1944.

Der Beauftragte:
 Otto Müller, Notar,
 Bubenbergplatz 9, Bern.

HARTE-LOT-SCHWEISSMATERIALIEN

LAGERKÜHLFETT LAGERKÜHLOL

LIEFERT DIE

SPEZIALFABRIK

ED. BRUN WADENSWIL (ZÜRICH)

Gegr. 1885
 PRODUKTIONSFÄHIGKEIT 15-20 000 Kg.
 TELEPH. 956.802 TELEGR. BRUN

La titulaire du brevet suisse ci-après désire entrer en relation avec des Industriels suisses en vue de la mise en œuvre de son invention.

N° 219171 du 9 avril 1940: «Bâton de ski à tige métallique avec rondelle».

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office de brevets **A. Bugnion**, Rue de la Cité 20, Genève, qui les transmettra à qui de droit. X 262

Zu vermieten:

LAGERRAUM,

zirka 800 m² Fläche, sehr trocken, mit elektr. Aufzug. Neue 15 000-kg-Brückenwaage beim Hause. Lage: direkt an Hauptstrasse Olten—Luzern. Bequeme Zufahrt für Lastwagen. Lz 8

Anfragen mit nähern Angaben sind zu richten unter Chiffre A 40619 Lz an Publicitas Luzern.

ERPAG

Erdölprodukte und Pneuhaus AG.

BASEL, Tel. 21888

Handel in

**Benzin, Diesel- und Heizöle
 Schmieröle, Ersatz-Treibstoffe
 Paraffin, Bitumen, Auto-Pneus**

Société internationale de placements

Basel Kaufhausgasse 7

Einlösung der Coupons

der Zertifikate **SWISSUNIT** Serie «B»

Ab 2. Januar 1945 gelangen pro Teileinheit (Subunit) zur Ausschüttung:

gegen Coupon Nr. 17 Fr. —.42 brutto*
 abzügl. Couponseuer Fr. —.014
 Quellenwehsteuer —.014
 Verrechnungssteuer —.042 „ —.07
 ergebend Netto-Ausschüttung Fr. —.35

* Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches ist ein Bruttobetrag von Fr. —.28 maßgebend, da Fr. —.14 aus Erlös von verkauften Bezugsrechten stammen.

Zahlstellen:

Schweizerischer Bankverein, Basel, mit seinen sämtlichen Sätzen, Zweigniederlassungen und Agenturen

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, mit ihren sämtlichen Zweigniederlassungen und Agenturen.

Zurzeit werden ausgegeben:

Zertifikate Swissunit, Serie «B», Ausgabepreis vom 29. Dez. 1944: Fr. 59.25
 vom 2. Jan. 1945: 1135.—
 Swissimmobil, Serie «D», ex Coupon Nr. 14

Verlangen Sie Prospekte und Auskunft durch Ihre Bank. 143-7

Inserate im SHAB.
 haben besten Erfolg!

PATENTE

**KIRCHHOFER,
 RYFFEL & CO.**

ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 58



Jenny & Co.

Treuhand-Gesellschaft, Basel

Bilanzen - Steuersachen

Gegr. 1922 (Spez. für Kriegsgewinnsteuer)

Wir bieten

4-4 1/2 % Zins,

je nach Anlagedauer,

bei sicherer Kapitalanlage. Beträge von Fr. 1000 an. Q 8

Chiffre L 284, Postfach 804, Basel 1.

Sie möchten doch gerne Ordnung haben



In Ihren Briefen und Papieren? Dann machen Sie's wie die grossen Büros: Verwenden Sie die bewährte, praktische Hänge-Registrierung

VISOCLASSETTE für Privat, nur Fr. 20.—

TELNOTIZ der neue Notizblock im Telefon, immer am Ort, nur Fr. 9.—. (Preis zuzügl. Wue)

Dieses Inserat ausgeschnitten in Kuvert mit Ihrer Adresse als Drucksache bringt ausführliche Prospekte. Büro-Spezialhaus

Rüegg-Naegeli, Zürich

Bahnhofstrasse 22 Telefon 23 37 07

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.G.

Bahnhofplatz 9, Zürich 1

MADAS

Rechenmaschinen

Telephon 27 01 33

Demandez à la FOSC. des numéros-spécimens de la «Vie économique»